

## [Text]

l'expertise dont on a besoin. D'ailleurs, lorsqu'on aura à discuter du budget du Comité permanent, il faudra prévoir ce genre de situation. Monsieur Fee.

**Mr. Fee (Red Deer):** We are prepared to put the motion if we are ready to carry on.

La motion est adoptée

**Le président:** Certains d'entre vous veulent peut-être aborder d'autres sujets avant qu'on ajourne. Monsieur Allmand.

**Mr. Allmand:** I have an item of new business and I have a motion that I want to put to the committee.

I move that the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration take up as its first item of business the policy paper on unemployment insurance tabled in the House of Commons on April 11, 1989, and that the committee take steps to consult with the public on the said policy paper and to seek permission to travel to the various regions of Canada in order to better consult with local groups and to report in due course.

Mr. Chairman, as you know, it has been the custom of the committees of Parliament, and especially with the reform of the committees of Parliament in the last Parliament and the previous Parliament, to consult as closely as possible with the public and, where necessary, consult with the public in the regions where they live, especially those which are touched by important problems.

I mentioned that in the last Parliament, for example, part of this committee even travelled to Europe and Asia to investigate the immigration offices. The International Trade and External Affairs Committee travelled across the country on the free trade document in the late fall of 1987.

In the policy paper tabled by Mrs. McDougall she mentions that she will undertake consultations herself with business, labour, education, provincial governments and so on and that she intends to do it as quickly as possible. That is a good thing, but I think it is also important that Members of Parliament through their committees, who must make a decision with respect to these matters, do the same thing and that we make sure that all points of view are brought to bear on the issue at hand. This is the background of my proposal.

If the steering committee wants to set a subcommittee for something like this, that would be fine with me. It need not be the whole committee.

• 0950

But since she intends to bring in legislation. . . I do not know how she can do it that quickly. In the paper it says the spring of 1989. We are already in the spring, although

## [Translation]

will have to take this kind of situation into account when we discuss the budget of the standing committee. Mr. Fee.

**M. Fee (député de Red Deer):** Nous sommes prêts à nous prononcer sur la motion s'il n'y a pas d'autres observations.

The motion is carried

**The Chairman:** Perhaps some of you would like to deal with other matters before we adjourn. Mr. Allmand.

**M. Allmand:** Je veux aborder une nouvelle question et proposer une motion au comité.

Je propose que le premier sujet étudié par le comité permanent du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration soit le document de politique sur l'assurance-chômage qui a été déposé à la Chambre des communes le 11 avril 1989, et que le comité prenne les mesures voulues pour consulter la population sur ce document de politique, qu'il demande l'autorisation de se rendre dans les diverses régions du Canada afin de mieux consulter les groupes locaux et qu'il fasse rapport en temps voulu.

Comme vous le savez, monsieur le président, les comités du Parlement ont l'habitude, en particulier depuis la réforme des comités au cours des deux dernières législatures, de consulter le plus largement possible la population et, au besoin, de consulter la population dans la région même où elle habite, en particulier les gens qui sont directement visés par un problème important.

J'ai mentionné qu'au cours de la dernière législature, par exemple, certains membres de notre comité se sont même rendus en Europe et en Asie pour faire enquête sur les bureaux d'immigration. Le comité du Commerce extérieur et des Affaires étrangères a voyagé un peu partout au Canada à la fin de l'automne 1987 pour discuter du document sur le libre-échange.

Dans le document de travail qu'elle a déposé, M<sup>me</sup> McDougall mentionne qu'elle entreprendra elle-même de consulter le milieu des affaires, les syndicats, le monde de l'enseignement, les gouvernements provinciaux et d'autres, et qu'elle entend le faire le plus rapidement possible. C'est excellent, mais je crois qu'il est également important que les députés, qui doivent prendre une décision au sujet de ces questions, en fassent autant par l'entremise de leurs comités, et que nous nous assurions que tous les points de vue pourront se faire entendre sur la question à l'étude. C'était quelques mots en guise d'explication de ma proposition.

Si le comité directeur veut créer un sous-comité pour s'en occuper, je n'y verrais aucune objection. Il n'est pas nécessaire que ce soit le comité plénier qui s'en occupe.

Mais étant donné qu'elle a l'intention de présenter un projet de loi. . . J'ignore comment elle pourrait le faire aussi rapidement. Dans le document, il est question du